



Gmina Olszewo-Borki

Urząd Gminy w Olszewie-Borkach
07-415 Olszewo-Borki, ul. Wł. Broniewskiego 13
mob. 505 778 625 tel. 029 761 31 07, fax. 029 643 20 74
e-mail: sekretariat@olszewo-borki.pl
http: www.olszewo-borki.pl

Olszewo-Borki, dnia 20.10.2022r.

Zapytanie ofertowe

Wartość niniejszego zamówienia nie przekracza równowartości kwoty 130000 złotych zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2021 poz. 1129 t.j.).

1. Zamawiający : Gmina Olszewo-Borki, ul. Władysława Broniewskiego 13, 07-415 Olszewo-Borki, tel.: (29)761-31-07, faks: (29) 643-20-74, e-mail: sekretariat@olszewo-borki.pl , adres strony internetowej: www.olszewo-borki.pl .

2. Przedmiot zamówienia:

Wykonanie dokumentacji projektowej wraz z materiałami geodezyjnymi oraz innymi koniecznymi opracowaniami dla potrzeb uzyskania zezwolenia na wykonanie robót budowlanych dla zadania obejmującego:

„Budowa ul. Słonecznej w msc. Nowa Wieś”

Kod CPV: 71000000-8 – usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

3. Opis przedmiotu zamówienia:

- a) wykonaniu dokumentacji projektowej wraz z materiałami geodezyjnymi oraz złożeniem kompletnego wniosku o wydanie pozwolenia na budowę / zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę, a także opracowanie przedmiarów i kosztorysów inwestorskich oraz specyfikacji technicznych niezbędnych do udzielenia przez Gminę Olszewo-Borki zamówienia na realizację robót budowlanych objętych zezwoleniem w przedmiocie umowy;
- b) udzieleniu odpowiedzi na pytania w trakcie postępowania o zamówienie publiczne na wykonanie robót budowlanych realizowanych na podstawie Dokumentacji projektowej oraz dokonywaniu ewentualnych zmian Dokumentacji projektowej, których konieczność będzie wynikać z zadawanych pytań i udzielanych odpowiedzi;
- c) sprawowaniu, zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo budowlane (Dz.U.2020.1333 t.j. z późn. zm.) nadzoru autorskiego nad robotami budowlanymi realizowanymi na podstawie Dokumentacji projektowej, zwanej w dalszej części „Przedmiotem Umowy”.

4. Opis przedmiotu zamówienia:

- a) opracowanie koncepcji zagospodarowania terenu wraz z propozycją zastosowanych rozwiązań konstrukcyjno-materiałowych i przedłożenie jej do akceptacji Zamawiającego. Koncepcja planu zagospodarowania terenu powinna zawierać naniesione na podkłady mapowe rozwiązania geometrii drogi, w tym rozwiązania elementów drogi, zaznaczone elementy infrastruktury technicznej będące w kolizji ze stanem projektowanym wraz z wstępną propozycją usunięcia tych kolizji – 1 egz.;



Gmina Olszewo-Borki

Urząd Gminy w Olszewie-Borkach
07-415 Olszewo-Borki, ul. Wł. Broniewskiego 13
mob. 505 778 625 tel. 029 761 31 07, fax. 029 643 20 74
e-mail: sekretariat@olszewo-borki.pl
[http: www.olszewo-borki.pl](http://www.olszewo-borki.pl)

- b) uzyskanie aktualnych podkładów geodezyjnych niezbędnych do opracowania projektu budowlanego opracowanych zgodnie z obowiązującymi przepisami. Granice należy ustalić zgodnie z procedurą określoną w rozporządzeniu Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa w sprawie ewidencji gruntów i budynków z dnia 29 marca 2001r. (Dz.U.2016.1034 t.j. z późn. zm.);
- c) dokumentacja geotechniczna wymagana prawem w zakresie przedmiotu umowy – 2 egz.;
- d) uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego w imieniu Zamawiającego – jeżeli wymagają tego przepisy;
- e) wykonanie niezbędnych podziałów działek przyległych w lokalizacjach gdzie zachodzi konieczność poszerzenia pasa drogowego dla potrzeb zlokalizowania jezdni i poboczy – nie dotyczy;
- f) uzyskanie decyzji dot. środowiskowych uwarunkowań realizacji przedsięwzięcia w imieniu Zamawiającego – jeżeli wymagają tego przepisy;
- g) opracowanie kompletnego projektu architektoniczno-budowlanego, projektu zagospodarowania terenu łącznie ze wszystkimi załącznikami, decyzjami, opiniami i uzgodnieniami, warunkującymi uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę / zgłoszenia robót niewymagających pozwolenia na budowę zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, w szczególności w oparciu o przepisy ustawy z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo budowlane (Dz.U.2020.1333 t.j. z późn. zm.), ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 27 marca 2003r. O planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.2018.1945 t.j.) wiedzą i zasadami sztuki budowlanej. Dokumentacja techniczna ma być opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20.12.2021r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021r., poz. 2454), rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz.U. z 2022., poz. 1518) wraz z opiniami, uzgodnieniami wymaganymi przepisami szczególnymi – 5 egz.;
- h) uzyskanie wszelkich decyzji i uzgodnień z gestorami ewentualnych sieci, w tym wykonanie wszelkich projektów branżowych z ewentualnym umieszczeniem urządzeń obcych poza jezdnią – 5 egz.;
- i) opracowanie projektu technicznego – w ilości 4 egz.;
- j) przygotowanie projektu inwentaryzacji zieleni warunkującego otrzymanie pozwolenia na wycinkę drzew kolidujących z inwestycją – 4 egz. - jeśli dotyczy;
- k) opracowanie przedmiarów i kosztorysów inwestorskich niezbędnych do udzielenia przez Gminę Olszewo - Borki zamówienia na realizację robót budowlanych będących przedmiotem umowy, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 18.05.2004 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. z 2021 poz. 2454).– 2 egz.;
- l) kosztorys ślepy uproszczony na przebudowę drogi - 2 egz. + wersja elektroniczna w formie xls;



Gmina Olszewo-Borki

Urząd Gminy w Olszewie-Borkach
07-415 Olszewo-Borki, ul. Wł. Broniewskiego 13
mob. 505 778 625 tel. 029 761 31 07, fax. 029 643 20 74
e-mail: sekretariat@olszewo-borki.pl
http: www.olszewo-borki.pl

- m) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych objętych przedmiotem zamówienia, sporządzone zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20.12.2021r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021r., poz. 2454) – 2 egz.;
- n) zatwierdzony projekt stałej organizacji ruchu – 4 egz.;
- o) przygotowanie przez Wykonawcę kompletnego wniosku o uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę / zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę;
- p) w przypadku konieczności etapowania robót przez Zamawiającego Wykonawca opracuje przedmiary robót, kosztorysy inwestorskie oraz ofertowe dla wskazanego etapu robót.

Gdziekolwiek w zapytaniu i umowie przywołano konkretne przepisy prawa, wytyczne, instrukcje, normy, itp. Należy brać pod uwagę ich najnowsze wydania.

Egzemplarze wymienionych powyżej opracowań muszą być oprawione w sposób uniemożliwiający ich dekompletację.

Dokumentacja musi zawierać również 2 płyty CD zawierające całość opracowań w formie cyfrowej – wersja nieedytowalna (PDF) oraz edytowalna (DOC, DWG, XLS).

5. Przedmiot zamówienia obejmuje ponadto:

- a) uzyskanie warunków technicznych oraz dokonanie uzgodnień niezbędnych do prawidłowego opracowania dokumentacji projektowej;
- b) kserokopię wszelkich uzyskanych warunków, uzgodnień i opinii należy na bieżąco przekazywać do Zamawiającego w terminach umożliwiających ewentualne skorzystanie z trybu odwoławczego. Oryginały uzgodnień Wykonawca zobowiązany jest przekazać zamawiającemu wraz z przekazywaną kompletną dokumentacją;
- c) dokonywanie uzupełnień lub wyjaśnień szczegółowych dotyczących opracowanej dokumentacji na każde żądanie Zamawiającego lub Wykonawcy realizującego roboty na podstawie tej dokumentacji, bez dodatkowych roszczeń finansowych;
- d) sprawowanie nadzoru autorskiego na żądanie Zamawiającego lub właściwego organu w zakresie:
 - stwierdzania w toku wykonania robót budowlanych zgodności realizacji z projektem,
 - uzgadniania możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w projekcie, zgłoszonych przez kierownika budowy lub inspektora nadzoru inwestorskiego. Nadzór autorski pełniony będzie od daty rozpoczęcia robót budowlanych do dnia zakończenia inwestycji tj. do ostatecznego odbioru robót budowlanych,
- e) koszty wszelkich uzgodnień ponosi Wykonawca.

6. Założenia projektowe:

- a) dokumentacja projektowa obejmuje wykonanie przebudowy drogi gminnej o parametrach drogi klasy D;
 - b) projekty przebudowy infrastruktury technicznej Wykonawca wykona, jeżeli kolizje wystąpią, zgodnie z warunkami technicznymi wydanymi przez odpowiedniego gestora sieci;
- 7. Przedmiot zamówienia powinien odpowiadać, co do zakresu i formy przepisom Rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20.12.2021r. w sprawie szczegółowego**



Gmina Olszewo-Borki

Urząd Gminy w Olszewie-Borkach
07-415 Olszewo-Borki, ul. Wł. Broniewskiego 13
mob. 505 778 625 tel. 029 761 31 07, fax. 029 643 20 74
e-mail: sekretariat@olszewo-borki.pl
http: www.olszewo-borki.pl

zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021r., poz. 2454).

Na roboty wymagające zgodnie z przepisami prawa budowlanego uzyskania pozwoleń na budowę, Wykonawca realizujący zamówienie będzie zobowiązany do uzyskania wszelkich niezbędnych decyzji, postanowień i uzgodnień projektu pozwalających na wykonanie robót.

8. Przedmiot umowy należy wykonać zgodnie z: powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności zgodnie z przepisami prawa budowlanego – Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo budowlane (Dz.U.2020.1333 t.j. z późn. zm.); przepisami wykonawczymi dotyczącymi projektowania, warunkami technicznymi, jakimi powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie oraz Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzeniem (Dz.U.2017.784 t.j.); wytycznymi projektowania infrastruktury dla pieszych WR-D-41-3-01-2021.03.02 i WR-D-41-4-01p-2018.07.20; Rozporządzeniem Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 21 kwietnia 2015r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać kanały technologiczne (Dz.U.2015.680).

9. Projekt budowlany musi zawierać oświadczenie projektanta, jako osoby posiadającej uprawnienia budowlane bez ograniczeń w odpowiedniej specjalności, o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

10. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędną wiedzę i odpowiednie kwalifikacje i uprawnienia, jeżeli obowiązujące prawo nakłada obowiązek posiadania takich uprawnień.

11. W czasie realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca ma obowiązek uzgadniać szczegółowe rozwiązania projektowe z Zamawiającym.

12. Termin realizacji zamówienia: 6 miesięcy licząc od dnia podpisania umowy.

13. Okres rękojmi: 36 miesięcy.

14. Kryteria brane pod uwagę przy ocenie ofert: Najniższa cena ofertowa – 100%.

15. Wymagania, jakie powinni spełniać wykonawcy zamówienia w zakresie dokumentów i oświadczeń:

- wypełniony i podpisany formularz oferty – załącznik nr 1 do zapytania ofertowego,
- aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (należy dołączyć do oferty).

16. Forma, termin i miejsce złożenia oferty:

a) Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.

b) Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w formie pisemnej, na załączonym do zapytania ofertowego formularzu oferty wraz z wymaganymi załącznikami.



Gmina Olszewo-Borki

Urząd Gminy w Olszewie-Borkach
07-415 Olszewo-Borki, ul. Wł. Broniewskiego 13
mob. 505 778 625 tel. 029 761 31 07, fax. 029 643 20 74
e-mail: sekretariat@olszewo-borki.pl
http: www.olszewo-borki.pl

c) Ofertę wraz z załącznikami należy złożyć elektronicznie na adres e-mail: sekretariat.oferty@olszewo-borki.pl lub faxem na nr 296432074 w terminie do dnia 27 października 2022r. do godz. 9:00.

17. Warunki i termin płatności:

- a) Zapłata należności nastąpi w terminie 14 dni od daty wpływu do siedziby Zamawiającego oryginału prawidłowo wystawionej faktury, przelewem na konto Wykonawcy.
- b) Podstawę do wystawienia faktury stanowi podpisany przez obie strony protokół zdawczo – odbiorczy.
- c) Wykonawca zobowiązany jest oszacować wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu zapytania ofertowego.

18. Osoby do kontaktu.

Jarosław Szurpicki – inspektor ds. drogownictwa.

19. Unieważnienie postępowania.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia na każdym jego etapie bez podania przyczyny.

20. Wyjaśnienia zapytania ofertowego.

Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie zapytania ofertowego .
Pytania Wykonawców muszą być sformułowane na piśmie i skierowane na adres: Urząd Gminy w Olszewie – Borkach, ul. W. Broniewskiego 13, 07-415 Olszewo – Borki, fax 296432074, email: jaroslaw.szurpicki@olszewo-borki.pl.

Z up. WÓJTA

Mariusz Prusaczyk
Sekretarz Gminy

.....
(Podpis Kierownika Zamawiającego)

Załącznik:

- 1. Wzór formularza ofertowego
- 2. Mapa poglądowa

KIEROWNIK
Referatu Inwestycji, Gospodarki
Komunalnej i Drogownictwa
Radosław Parzych



Gmina Olszewo-Borki

Urząd Gminy w Olszewie-Borkach
07-415 Olszewo-Borki, ul. Wł. Broniewskiego 13
mob. 505 778 625 tel. 029 761 31 07, fax. 029 643 20 74
e-mail: sekretariat@olszewo-borki.pl
http: www.olszewo-borki.pl

Zgodnie z art. 13 ust. 1 Ogólnego Rozporządzenia o ochronie Danych (RODO) informujemy, że:

1. administratorem danych osobowych Wykonawców lub Zleceniobiorców jest Gmina Olszewo-Borki, adres: ul. Władysława Broniewskiego 13, 07-415 Olszewo-Borki;
2. administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować w sprawach przetwarzania Państwa danych osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@olszewo-borki.pl lub wysyłając pismo na adres administratora;
3. administrator będzie przetwarzał państwa dane osobowe na podstawie art.6 ust. 1 lit. b) RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne w celu wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
4. dane osobowe mogą być udostępnione innym uprawnionym podmiotom, na podstawie przepisów prawa, a także na rzecz podmiotów, z którymi administrator zawarł umowę powierzenia przetwarzania danych w związku z realizacją usług na rzecz administratora (np.. kancelarią prawną, dostawcą oprogramowania, zewnętrznym audytorem, zleceniobiorcą świadczącym usługę z zakresu ochrony danych osobowych);
5. administrator nie zamierza przekazywać Państwa danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej;
6. mają Państwo prawo uzyskać kopię swoich danych osobowych w siedzibie administratora.

Dodatkowo zgodnie z art. 13 ust. 2 RODO informujemy, że:

1. Państwa dane osobowe będą przechowywane do momentu upływu okresu przedawnienia wynikającego z ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny;
2. przysługuje Państwu prawo dostępu do treści swoich danych, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przeniesienia danych oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego;
3. podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do zawarcia umowy. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak realizacji umowy;
4. administrator nie podejmuje decyzji w sposób zautomatyzowany w oparciu o Państwa dane osobowe.

.....
(miejsowość, data)

.....
Pieczęćka oferenta

Gmina Olszewo - Borki
07 – 415 Olszewo - Borki
ul. W. Broniewskiego 13

e-mail.....

OFERTA

Odpowiadając na zapytanie ofertowe dotyczące:
składam ofertę następującej treści:

Wykonanie dokumentacji projektowej wraz z materiałami geodezyjnymi oraz innymi koniecznymi opracowaniami dla potrzeb **uzyskaniem decyzji o pozwoleniu na budowę / zgłoszenia robót niewymagających zezwolenia** na:

„Budowa ul. Słonecznej w msc. Nowa Wieś”

1. Oferujemy wykonania zamówienia na zasadach określonych w zapytaniu cenowym za:

cenę brutto: zł

(słownie złotych brutto:))

2. Termin wykonania zamówienia: **6 miesięcy licząc od dnia podpisania umowy.**

3. Warunki płatności: **14 dni**

4. Okres rękojmi: **36 m-cy**

5. Oświadczam, że zobowiązujemy się do podpisania umowy w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.

6. Oświadczamy, że cena podana w ofercie jest obowiązująca w całym okresie ważności umowy i zawiera wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia jakie ponosi zamawiający.

7. Oświadczam, że na podstawie art. 108 ust.1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. poz. 2019 ze zm.) nie podlegam wykluczeniu z postępowania.

8. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu (*Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).*)

** W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).*

Ofertę niniejszą składam na kolejno ponumerowanych stronach.

9. Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:

1)

2)

3)

.....
(Podpis osoby upoważnionej)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 Ogólnego Rozporządzenia o ochronie Danych (RODO) informujemy, że:

1. administratorem danych osobowych Wykonawców lub Zleceniobiorców jest Gmina Olszewo-Borki, adres: ul. Władysława Broniewskiego 13, 07-415 Olszewo-Borki;
2. administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować w sprawach przetwarzania Państwa danych osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej: iod@olszewo-borki.pl lub wysyłając pismo na adres administratora;
3. administrator będzie przetwarzał państwa dane osobowe na podstawie art.6 ust. 1 lit. b) RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne w celu wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
4. dane osobowe mogą być udostępnione innym uprawnionym podmiotom, na podstawie przepisów prawa, a także na rzecz podmiotów, z którymi administrator zawarł umowę powierzenia przetwarzania danych w związku z realizacją usług na rzecz administratora (np.. kancelarią prawną, dostawcą oprogramowania, zewnętrznym audytorem, zleceniobiorcą świadczącym usługę z zakresu ochrony danych osobowych);
5. administrator nie zamierza przekazywać Państwa danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej;
6. mają Państwo prawo uzyskać kopię swoich danych osobowych w siedzibie administratora.

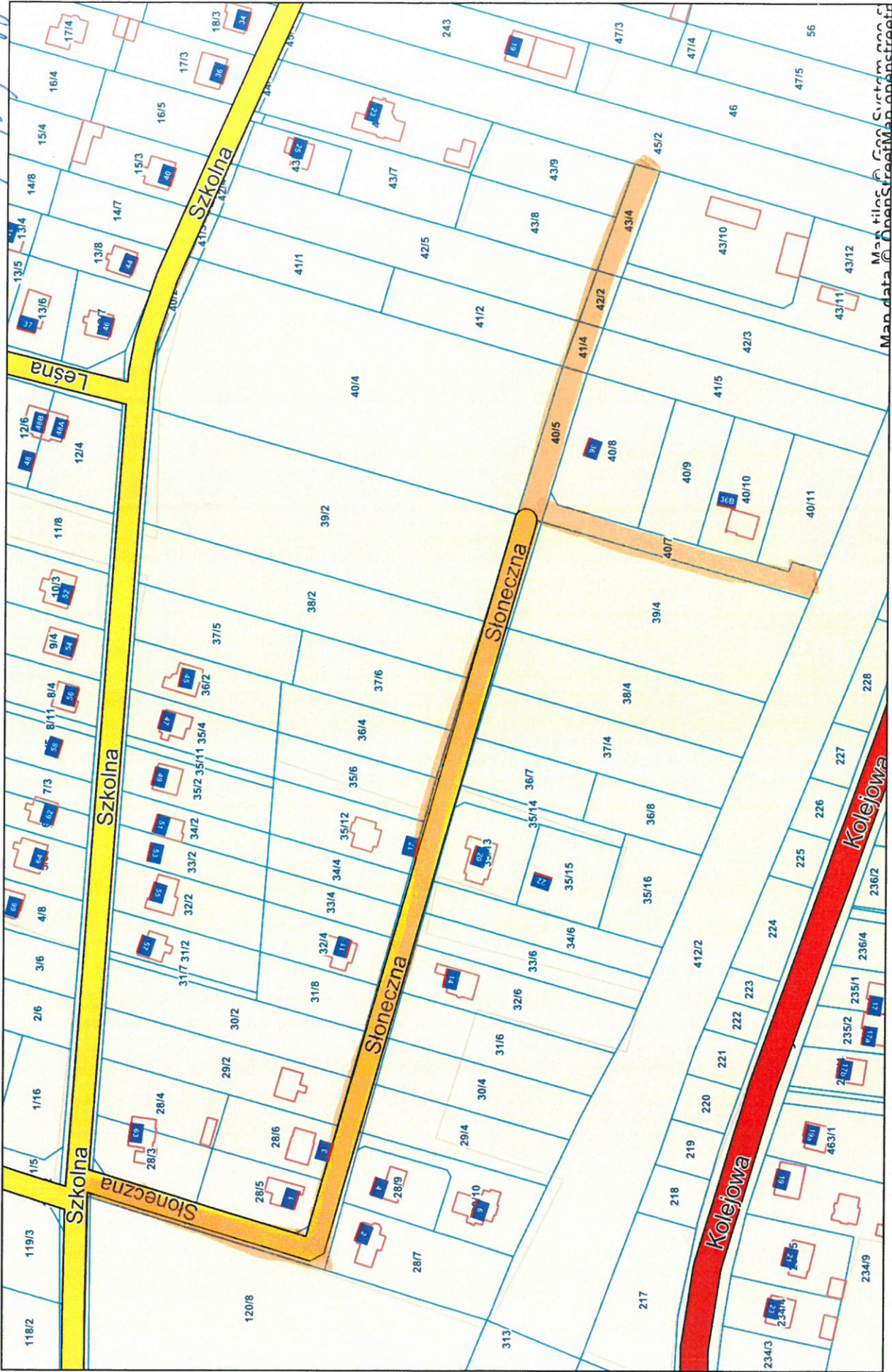
Dodatkowo zgodnie z art. 13 ust. 2 RODO informujemy, że:

1. Państwa dane osobowe będą przechowywane do momentu upływu okresu przedawnienia wynikającego z ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny;
2. przysługuje Państwu prawo dostępu do treści swoich danych, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przeniesienia danych oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego;
3. podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do zawarcia umowy. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak realizacji umowy;
4. administrator nie podejmuje decyzji w sposób zautomatyzowany w oparciu o Państwa dane osobowe.



Olszewo-Borki - System Informacji Przestrzennej
skala 1 : 2000

- odc. ulicy do styku z sąsiedztwem



Map data © OpenStreetMap contributors
Map tiles © Mapbox

